

## 406809-2026 - Състезателна процедура

Германия – Противопожарни превозни средства – Lieferung eines Hilfeleistungs-Löschgruppenfahrzeuges HLF 20 nach DIN 14530-27

OJ S 113/2026 15/06/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Доставки

### 1. Купувач

---

#### 1.1. Купувач

Официално наименование: Gemeinde Überherrn

Електронна поща: [info60@bfg-feuerwehr.de](mailto:info60@bfg-feuerwehr.de)

Правна категория на купувача: Местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

### 2. Процедура

---

#### 2.1. Процедура

Заглавие: Lieferung eines Hilfeleistungs-Löschgruppenfahrzeuges HLF 20 nach DIN 14530-27

Описание: Lieferung eines Hilfeleistungs-Löschgruppenfahrzeuges HLF 20 nach DIN 14530-27

Идентификатор на процедурата: 20ced771-8a1c-48b5-8172-94adf5f85cb2

Вътрешен идентификатор: HLF 20 Überherrn

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

##### 2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Доставки

Основна класификация (срв): 34144213 Противопожарни превозни средства

Допълнителна класификация (срв): 35111000 Противопожарно оборудване

##### 2.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Saarlouis (DEC04)

Държава: Германия

##### 2.1.4. Обща информация

**Правно основание:**

Директива 2014/24/ЕС

vgv -

##### 2.1.5. Условия за възлагане на обществена поръчка

**Условия за подаване:**

Максимален брой обособени позиции, за които един оферент може да подаде оферти: 2

**Условия на договора:**

Максимален брой обособени позиции, за които могат да бъдат възложени поръчки на един оферент: 2

##### 2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Корупция:

Измами:  
Изпирание на пари или финансиране на тероризма:  
Детски труд и други форми на трафик на хора:  
Участие в престъпна организация:  
Терористични престъпления или престъпления, които са свързани с терористични дейности:  
Нарушение на задължения в областта на екологичното право:  
Нарушение на задължения в областта на трудовото право:  
Нарушение на задължения в областта на социалното право:  
Споразумения с други икономически оператори за нарушаване на конкуренцията:  
Тежко професионално нарушение:  
Неверни данни, укриване на информация, непредставяне на придружаващи документи или получаване на поверителна информация във връзка с процедурата:  
Конфликт на интереси, свързан с участието в процедурата за възлагане на обществена поръчка:  
Пряко или косвено участие в подготовката на процедурата за възлагане на обществена поръчка:  
Предсрочно прекратяване на договор и налагане на обезщетения или други подобни санкции:  
Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване:  
Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на социалноосигурителни вноски:  
Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на данъци:  
Прекратена стопанска дейност:  
Неплатежоспособност:  
Администриране на активите от ликвидатор:  
Аналогична на несъстоятелност ситуация съгласно националното законодателство:

## 5. Обособена позиция

---

### 5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: HLF 20

Описание: Lieferung eines Hilfeleistungs-Löschgruppenfahrzeuges HLF 20 nach DIN 14530-27

Вътрешен идентификатор: 0001

#### 5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Доставки

Основна класификация (срв): 34144213 Противопожарни превозни средства

#### 5.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Saarlouis (DEC04)

Държава: Германия

#### 5.1.3. Очаквана продължителност

Срок: 30 Месеци

#### 5.1.6. Обща информация

**Запазено участие:**

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Не се изисква  
Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС  
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)  
: да  
Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не

#### **5.1.7. Стратегически обществени поръчки**

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

#### **5.1.9. Критерии за подбор**

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Референции за определени доставки

Описание на критерия за подбор: Referenzliste

#### **5.1.10. Критерии за възлагане**

##### **Критерий:**

Вид: Качество

Наименование: Qualitätskriterium

Описание: Kundendienst

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 10

##### **Критерий:**

Вид: Качество

Наименование: Qualitätskriterium

Описание: Erfüllungsgrad

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 40

##### **Критерий:**

Вид: Качество

Наименование: Qualitätskriterium

Описание: Lieferzeit

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 5

##### **Критерий:**

Вид: Разходи

Наименование: Kostenkriterium

Описание: Preis

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 40

##### **Критерий:**

Вид: Разходи

Наименование: Kostenkriterium

Описание: Folgekosten

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 5

#### **5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка**

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна:  
немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: [http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/20ced771-8a1c-48b5-8172-94adf5f85cb2](http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/20ced771-8a1c-48b5-8172-94adf5f85cb2)

#### **5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка**

##### **Условия за подаване:**

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: [http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/20ced771-8a1c-48b5-8172-94adf5f85cb2](http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/20ced771-8a1c-48b5-8172-94adf5f85cb2)

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 15/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 77 Дни

##### **Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:**

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

##### **Информация за обществената поръчка:**

Допълнителна информация: siehe Vergabeunterlagen

##### **Условия на договора:**

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: не

#### **5.1.15. Техники**

##### **Рамково споразумение:**

Няма рамково споразумение

##### **Информация за динамичната система за покупки:**

Няма динамична система за покупки

#### **5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammern des Saarlandes beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Energie und Verkehr

Информация за крайните срокове за преразглеждане: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане  
: Gemeinde Überherrn

**5.1. Обособена позиция: LOT-0002**

Заглавие: Beladung

Описание: Lieferung der Beladung

Вътрешен идентификатор: 0002

**5.1.1. Цел**

Естество на поръчката: Доставки

Основна класификация (cprv): 35111000 Противопожарно оборудване

**5.1.2. Място на изпълнение**

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Saarlouis (DEC04)

Държава: Германия

**5.1.3. Очаквана продължителност**

Срок: 24 Месеци

**5.1.6. Обща информация**

**Запазено участие:**

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Не се изисква

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)  
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

**5.1.7. Стратегически обществени поръчки**

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

**5.1.9. Критерии за подбор**

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Референции за определени доставки

Описание на критерия за подбор: Referenzliste

**5.1.10. Критерии за възлагане**

**Критерий:**

Вид: Цена

Наименование: Preiskriterium

Описание: Preis

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 100

**5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка**

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна:  
немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: [http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/20ced771-8a1c-48b5-8172-94adf5f85cb2](http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/20ced771-8a1c-48b5-8172-94adf5f85cb2)

**5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка**

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: [http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/20ced771-8a1c-48b5-8172-94adf5f85cb2](http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/20ced771-8a1c-48b5-8172-94adf5f85cb2)

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 15/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 77 Дни

**Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:**

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

**Информация за обществената поръчка:**

Допълнителна информация: siehe Vergabeunterlagen

**Условия на договора:**

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: не

#### 5.1.15. Техники

**Рамково споразумение:**

Няма рамково споразумение

**Информация за динамичната система за покупки:**

Няма динамична система за покупки

#### 5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammern des Saarlandes beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Energie und Verkehr

Информация за крайните срокове за преразглеждане: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnismahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Gemeinde Überherrn

## 8. Организации

#### 8.1. ORG-0001

Официално наименование: Gemeinde Überherrn

Регистрационен номер: 13754

Пощенски адрес: Rathausstraße 101

Град: Überherrn

Пощенски код: 66802

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Saarlouis (DEC04)

Държава: Германия

Електронна поща: [info60@bfg-feuerwehr.de](mailto:info60@bfg-feuerwehr.de)

Телефон: +49 94159952646

Интернет адрес: <https://ueberherrn.de/>

Профил на купувача: <https://www.deutsche-evergabe.de>

##### **Роли на тази организация:**

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

#### 8.1. ORG-0002

Официално наименование: Vergabekammern des Saarlandes beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Energie und Verkehr

Регистрационен номер: a28f153c-dc97-44dc-aa3c-aca4b211efa3

Пощенски адрес: Franz-Josef-Röder-Str. 17

Град: Saarbrücken

Пощенски код: 66119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Държава: Германия

Телефон: +49 6815014994

##### **Роли на тази организация:**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

#### 8.1. ORG-0003

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Телефон: +49228996100

##### **Роли на тази организация:**

TED eSender

## Информация за обявлението

---

Идентификатор/версия на обявлението: 20ced771-8a1c-48b5-8172-94adf5f85cb2 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 11/06/2026 16:39:00 (UTC+02:00) източноевропейско  
време, централноевропейско лятно време  
Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски  
Номер на публикуване на обявлението: 406809-2026  
Номер на броя на ОВ S: 113/2026  
Дата на публикуване: 15/06/2026